

PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE
 PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PLETINA ESPECÍFICA


GILERA NEXUS 500 05/08


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

①

SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HALTER
 SOPORTES
GL825
Q.TY n.1

②
COMPONENTI ORIGINALI
 ORIGINAL PARTS
 ORIGINAL BAUTEILE
 PARTIES ORIGINALES
 COMPONENTES ORIGINALES
Q.TY n.-

③

VITE TBEI M8x40mm
 SCREW M8x40mm
 VIS M8x40mm
 SCHRAUBE M8x40mm
 TORNILLO M8x40mm
Q.TY n.4

④

RONDELLA Ø8x14
 WASHER Ø8x14
 RONDELLE Ø8x14
 SCHEIBE Ø8x14
 ARANDELA Ø8x14
Q.TY n.4

⑤

V548
DISTANZIALE Ø16x26 foro 8,5
 SPACER
 ENTRETOISE
 DISTANZSTÜCK
 DISTANCIADOR
Q.TY n.2

⑥

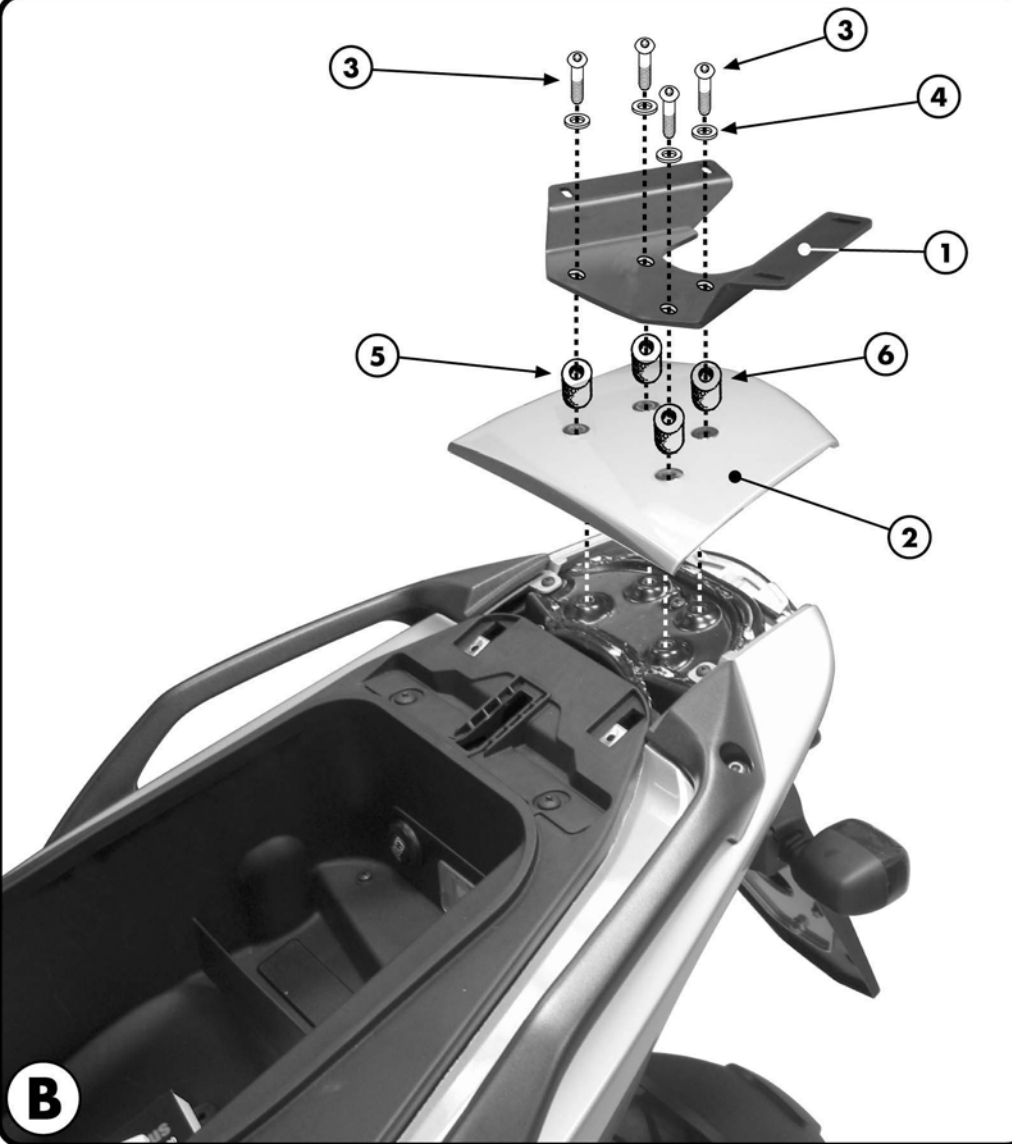
V549
DISTANZIALE Ø16x22 foro 8,5
 SPACER
 ENTRETOISE
 DISTANZSTÜCK
 DISTANCIADOR
Q.TY n.2




DIMA DI FORATURA
TEMPLATE
GARBARIT DE PERCAGE
SCHABLONEN
PLANTILLA DE TALADRO

POSIZIONE DIMA DI FORATURA
POSITION OF THE TEMPLATE
POSITION DU GARBARIT DE PERCAGE
SCHABLONEN POSITION
POSICION PLANTILLA DE TALADRO

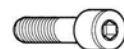
A



B

⑦

RONDELLA Ø6
 WASHER Ø6
 RONDELLE Ø6
 SCHEIBE Ø6
 ARANDELA Ø6
Q.TY n.4

⑧
PIASTRA MONOLOCK
 Z667M
 PLATE
 PLATINE
 PLATTE
 PARRILLA
Q.TY n.1

⑨

VITE TCEI M6x35mm
 SCREW
 VIS
 SCHRAUBE
 TORNILLO
Q.TY n.4

⑩

Z 621
COPRIFORO
 BOLT CAP
 CACHE TROU
 STOPLOCK
 TAPA AGUJERO
Q.TY n.6


E682M - K682M

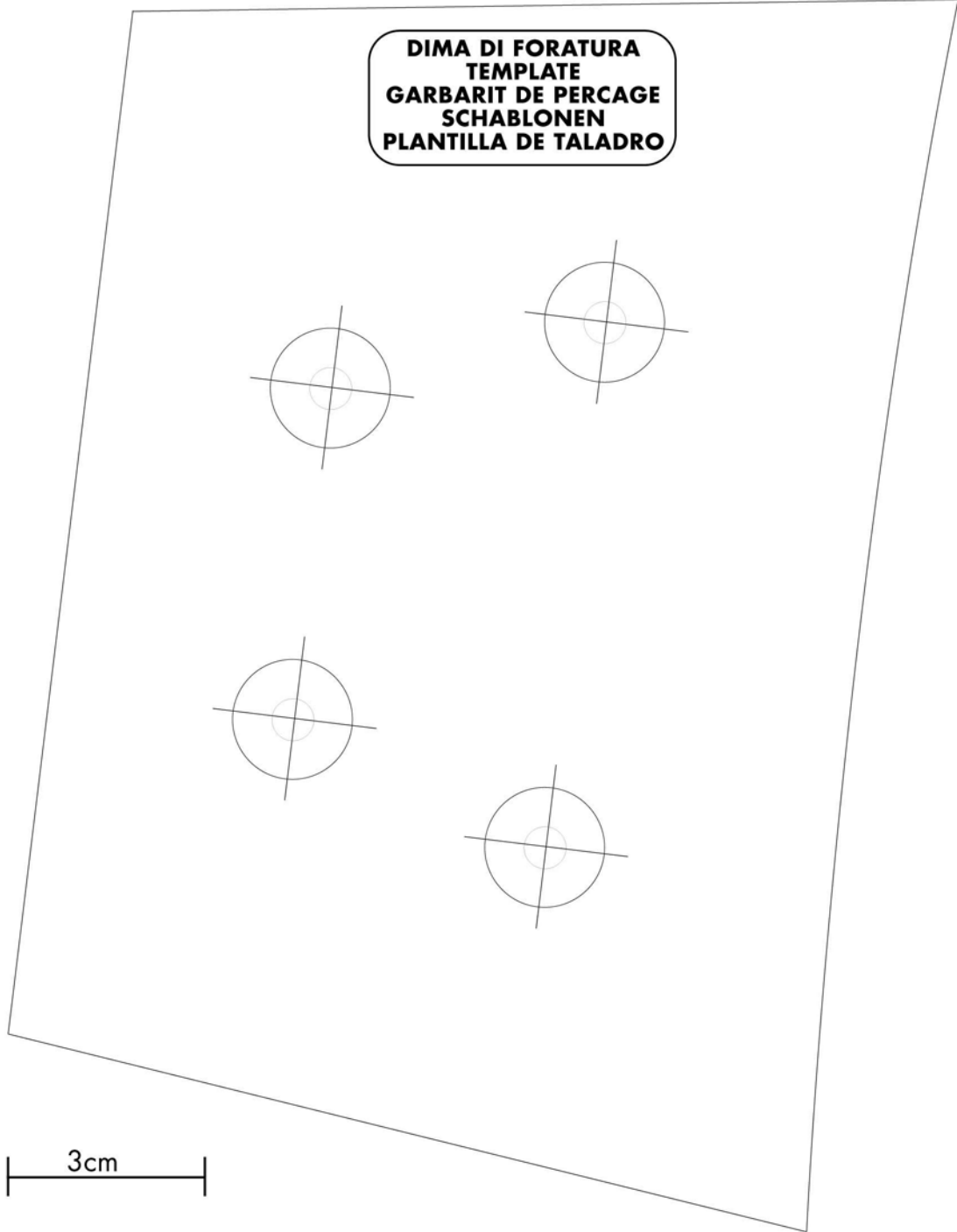
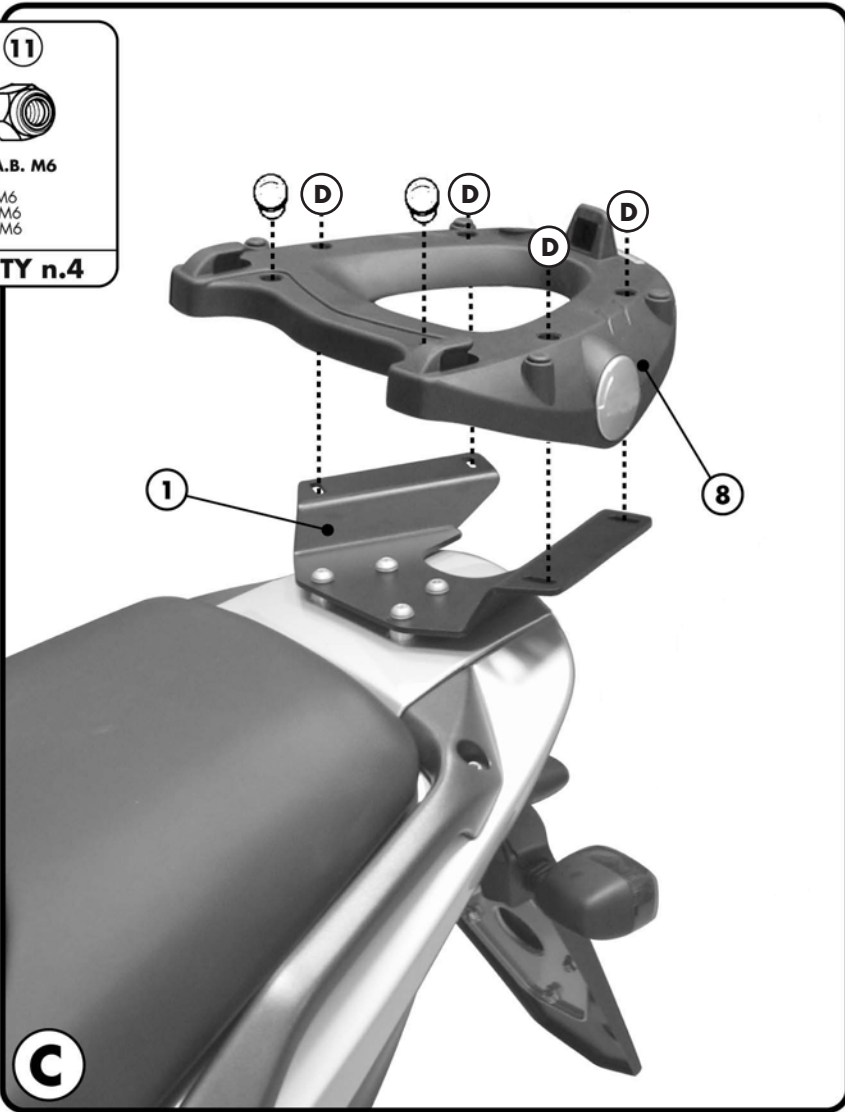
PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE
PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PLETINA ESPECIFICA

GILERA NEXUS 500 05/08

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

DIMA DI FORATURA
TEMPLATE
GARBARIT DE PERCAGE
SCHABLONEN
PLANTILLA DE TALADRO

(11)

DADO A.B. M6
BOIT M6
ECROU M6
MUTTER M6
TUERCA M6
Q.TY n.4



E682M - K682M

PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE
PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PARRILLA ESPECÍFICA

GILERA NEXUS 500 05/08

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

12



RONDELLA Ø6x20mm
WASHER
RONDELLE
SCHEIBE
ARANDELA

Q.TY n.4

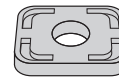
13



**DISTANZIALE Ø11x11mm
foro Ø6,5mm
V687**
SPACER
ENTRETOISE
Distanzstück
Distanciador

Q.TY n. 4

14



**GOMMINO
Z1822**
RUBBER
CAOUTCHOUC
GUMMI
GOMA

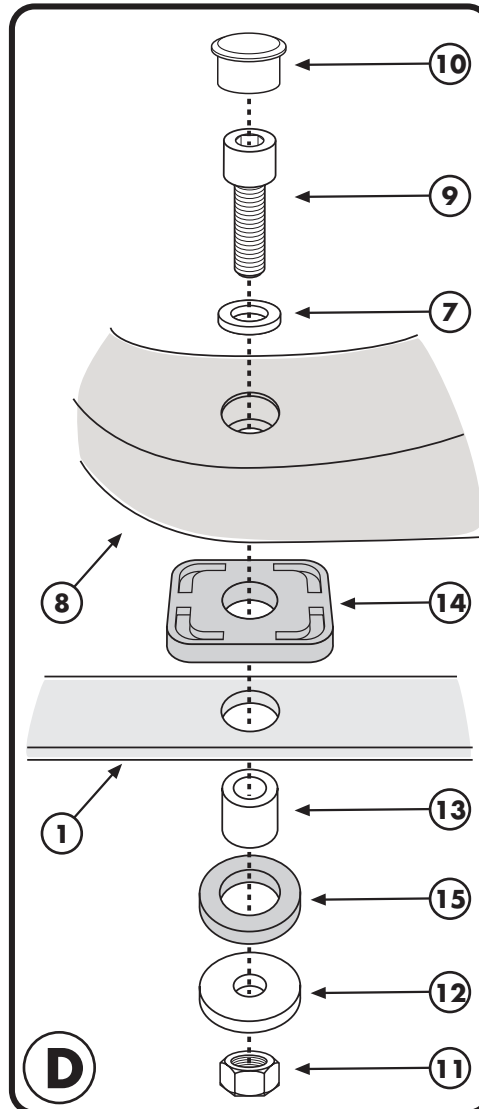
Q.TY n.4

15



**RONDELLA IN GOMMA
Z1823**
RUBBER WASHER
RONDELLE EN GOMME
GUMMISCHIBE
ARANDELA DE GOMA

Q.TY n.4



PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE
PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PLETINA ESPECÍFICA

GILERA NEXUS 500 05/08

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. SMONTARE IL COPERCHIETTO ORIGINALE VERNICIATO PARTICOLARE N°2 INDICATO IN FOTO B;
2. RITAGLIARE LA DIMA DI FORATURA DI PAGINA 2 E POSIZIONARLA SUL RETRO DEL COPERCHIETTO, FOTO A;
3. FORARE NEI PUNTI INDICATI SULLA DIMA DI FORATURA CON UNA PUNTA PICCOLA; VERIFICARE LA CENTRATURA DEI FORI RISPETTO I FILETTI PRESENTI SUL TELAIO DELLA CODA DEL MOTOCICLO; QUINDI ALLARGARE I FORI FINO A RAGGIUNGERE IL DIAMETRO DI 18mm;
4. MONTARE IL SUPPORTO N°1 COME INDICATO IN FOTO B;
5. MONTARE LA PIASTRA COME INDICATO IN FOTO C;
6. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE ORIGINAL PAINTED COVER N°2 AS SHOWN IN PICTURE B
2. CUT THE TEMPLATE ON PAGE 2 AND PLACE IT ONTO THE BACK OF THE COVER, PICTURE A
3. DRILL ON THE POINTS INDICATED ON THE TEMPLATE WITH A SMALL POINT; CHECK THAT THE DRILLED HOLES ARE CENTRED WITH THE THREADING ON THE REAR FAIRING OF THE MOTORCYCLE; THEN ENLARGE THE HOLES TO A DIAMETER OF 18 MM
4. MOUNT THE SUPPORT N° 1 AS SHOWN IN PICTURE B
5. NOW MOUNT THE PLATE AS SHOWN IN PICTURE C
6. LASTLY CHECK THAT ALL THE SCREWS HAVE BEEN CORRECTLY TIGHTENED.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. DEMONTER LE CAPOT PEINT N°2 INDIQUE SUR LA PHOTO B;
2. DECOUPER LE GABARIT DE PERCAGE DE LA PAGE 2 ET LE POSITIONNER SUR LA FACE INTERNE DU CAPOT, PHOTO A;
3. AVEC UNE PETITE MECHE PERCER LES TROUS INDIQUES PAR LE GABARIT DE PERCAGE : VERIFIER LE CENTRAGE DES TROUS PAR RAPPORT AUX FILETAGES PRESENTS SUR L'ARRIERE DU CADRE DU SCOOTER; PUIS LES AGRANDIR JUSQU'A 18 MM DE DIAMETRE;
4. MONTER LE SUPPORT N°1 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO B;
5. MONTER LA PLATINE COMME INDIQUE SUR LA PHOTO C;
6. FINIR LE MONTAGE EN CONTROLANT QUE TOUTES LES VIS SOIENT BIEN SERREES.

D BAUANLEITUNG

1. ENTFERNEN SIE DIE ORIGINAL ABDECKUNG NR. 2 WIE IM BILD B BESCHRIEBEN
2. SCHNEIDEN SIE DIE SCHABLONE AUF SEITE 2 AUS UND POSITIONIEREN SIE DIESE AUF DEM RÜCKTEIL DER ABDECKUNG, BILD A
3. BOHREN SIE DURCH DIE AUF DIE SCHABLONE ANGEZEIGTEN PUNKTE MIT EINEM KLEINEN BOHRER; ÜBERPRÜFEN SIE, DAß DIE DURCHGEBOHRTEN LÖCHER MIT DEN GEWINDE AUF DER HECKVERKLEIDUNG PERFEKT ZENTRIERT SIND; DANN BOHREN SIE DIE LÖCHER BIS ZU EINEM DURCHMESSER VON 18 MM AUF.
4. MONTIEREN SIE DIE HALTERUNG NR. 1 WIE IM BILD B BESCHRIEBEN
5. MONTIEREN SIE DIE PLATTE WIE IM BILD C BESCHRIEBEN
6. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DAß ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESMONTAR LA TAPA ORIGINAL PINTADA INDICADA POR EL NR 2 EN LA FOTO B
2. CORTAR LA PLANTILLA DE TALADRO DE PAGINA 2 Y COLOCARLA DETRAS DE LA TAPA, COMO INDICA LA FOTO A
3. AGUJEREAR EN LOS PUNTOS INDICADOS EN LA PLANTILLA CON UNA PUNTA PEQUEÑA, VERIFICAR LA CORRECTA POSICIÓN (CENTRAL) DE LOS AGUJEROS RESPECTO A LAS ROSCAS DEL CHASIS DEL COLIN DE LA MOTO Y ENGRANDECER LOS AGUJEROS HASTA LLEGAR A UN DIAMETRO DE 18MM;
4. MONTAR EL SOPORTE NR 1 COMO INDICA LA FOTO B
5. MONTAR LA PARRILLA COMO INDICA LA FOTO C
6. TERMINAR APRETANDO LOS TORNILLOS